

# LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.

Número atrassat, 20 céntims

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

VENDRELL..	1'50 pessetas trimestre.
FORA..	1'75 " " "
EXTRANGER.	2 " " "

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remittits y reclams, á preus convencionals.

Do s' admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS

## Píldoras Palahí

85 anys que s'usan ab éxit verdaderament assombrós per la curació de la **clorosis, anèmia, opilació** y en general de las enfermetats que regoneixen per causa la **pobresa de sang.**

Dipòsit al Vendrell: Farmacia de J. ORPINELL

DIPOSIT GENERAL

Farmacia de J. Carbó, carrer Sombrerers, 19.-Barcelona

### TARGETAS POSTALS

ILUSTRADAS

AB VISTAS DE

☀️ ☀️ VENDRELL ☀️ ☀️

FORMAN UNA COLECCIÓ DE 18 VISTAS

\*\*\*\*\* EN FOTOGRAFAT

Preu de la colecció: 1'50 pessetas

Postals solas, 10 céntims

DE VENDA: en aquesta vila, á la impremta de Ramon germans y nebot y en l'estanch del carrer de la Baixada; A BARCELONA, á la botiga LO VANO, Hospital, 19.

#### Casa Torra

pera vendre, de planta baixa amoblada, en la platja de Sant Salvador de aquesta vila.

Informarán en la impremta d'aquest periódich.

### Hotel Terminus

282 - ARAGÓ - 282

devant del baixador del Paseig de Gracia y aprop dels tranvías.

BARCELONA

Gran confort y gust artístich

en totas las dependencias.

### RESTAURANT Y COLMADO

á disposició dels viatjers que hagin de marxar ó arribin en los trens que á cada moment paran al baixador.

Esmorsars de 12 á 3 tarde, de 14 rals en amunt. Dinars de 6 á 10 vespre desde 4 Ptas.

RÁPIDA

Suposém que nostres lectors s'haurán enterat ja per la premsa diaria, de que durant la setmana que acaba de franscorrer, hi ha hagut crisis ministerial, y que l'encarregat de fer la felicitat del decrepit Estat espanyol, ja no es la

rahó social Silvela y Maura, sino en Villaverde, y també suposém qu'estarán convensuts, com nosaltres perdonam, de que ab aquest altre conspicuo al frente de la governació del Estat, la cosa pública continuarà anant de mal en pitjor, com ha anat fins avuy dia, y que seguirán los mateixos despilfarros d'avans, y que 'ls gastos seguirán pujant, y las contribucions pujarán, y 'ls cambis pujarán, y qualsevol dia pujará altra cosa tan amunt que se'n anirà al cel en cos y ànima, per no dir al botavant.

Visquem y vejém.

Nemo.

### LLEÓ XIII

Dilluns, poch més de las quatre de la tarde, morí lo Papa Lleó XIII. Lo fatal desenllás, previst ja de dias, vingué á desvaneixer las escasas ilusions que encara se havian concebut aquets últims dias y á confirmar los tristos pronóstichs que la gravíssima enfermetat del Sant Pare sugeri desde 'ls primers dias.

Lleó XIII ha ocupat la Sede Pontificia du-

rant vinticinch anys, quatre mesos y set dias, y fou elegit Papa lo dia 20 de Febrer de 1878, havent mort a la edat de 93 anys, 4 mesos y 18 dias, puig va neixer lo dia 2 de Mars de 1810.

Desde 'l dia que li fou posada la tiara pontificia, en lo Vaticà se seguí una política molt distinta de la que havia informat la época en que Pio IX ocupà 'l pontificat, quina política fou d'intolerancia, grata únicament a determinadas particularitats, que restà del Vaticà no pocas simpatias.

Coneixedor de la vida de son temps, Lleó XIII procurà demostrar que la Iglesia no estava renyida ab l'esperit del progrés y de la civilisació moderna, y al estudi de las cuestiones socials atengué preferentment, com ho ha demostrat en diferents encíclicas.

Altras encíclicas notables escrigué, una de las quals causà gran sensació, la que en lo mes de Febrer de 1892 dirigí als bisbes francesos, manifestant que 'ls catòlics han de acceptar tot govern legalment constituït.

També donà molt que parlà la carta que dirigí en 15 de Mars de 1890 al prebere Sardà y Salvany sobre la divisió dels catòlics espanyols y 'ls debers de la premsa catòlica, y la que endressà, en 20 d'igual mes y any, al senyor bi-be d'Urgell, condemnant los abusos de la premsa catòlich-política espanyola, y tantas altras en las que s'admira l'alt esperit de conciliació y cuydadós zel pera 'l prestigi de la Iglesia en que están inspiradas.

Lleó XIII sigué un excelent poeta y prosista notabilíssim. Ademés de las Encíclicas y cartas apostòlicas, escrigué algunas altras obras teològiques ó literàries que testimonian són exquisit gust y sa gran maestria en l'art d'escriure.

Que Deu hagi acullit en sa santa gloria l'ànima del insigne y preclar Pontífice.

## Articles del Mestre.

### FEDERACIÓ Y UNITARISME

S'equivoca el que creguí que per aixó s'haján de disoldre las actuals nacions ¿Qué havia d'importar que aquí a Espanya recobressin sa autonomia Catalunya, Aragó, Valencia y Murcia, las duas Andalusias, Extremadura, Galicia, León, Asturias, las Provincias Vascas, Navarra, las duas Castellas, las islas Canarias, las de Cuba y Puerto Rico, si alashoras com ara havia de unir las un poder central, armat de la forsa necessaria pera defensar contra propis y estranys la integritat del territori, sostenir l'ordre quan los nous Estats no fossin prou per ferho, decidir las cuestiones que entre aquestos se promoguessin y garantir la llibertat dels individus? La nació seguiria essent la mateixa. Y ¿quinas ventatjas no resultarian del cambi? Lliure'l poder central de tota intervenció en la vida interior de las provincias y 'ls Municipis, podria seguir més atentament la política dels demés pobles y desenrotllar ab més acert la pròpia, sentir millor la nació y donar-li millors condicions de vida, organisar ab més economia 'ls serveys y desenrotllar los grans interessos de la navegació y 'l comerç; lliures per sa part las provincias de l'ombra y la tutela del Estat, procurarian lo ràpid desenvolvement de tots los seus germens de prosperitat y de riquesa; la agricultura, la industria, el cambi, la propietat, lo trevall, la ensenyansa, la moralitat, la justícia. En las nacions federalment constituïdas la ciutat es tan lliure dintre de la provincia com la provincia dintre del cos general de la República; tindria Espanya un verdader foc de la vida fins en l'últim de sos Municipis. Mercés a la autonomia de que gosaren, tingueren en altres temps llarchs períodes de grandesa y gloria moltes de nostras ciutats.

Altre tant succehiria a Fransa si's retornés a

sas provincias la vida de que disfrutaren, y a Italia, si's declaraessin autònoms sos antichs regnes y repúblicas, y en la mateixa Inglaterra, si ho fossin Escocia y Irlanda. Sempre que 'ls nous Estats quedessin units per los vincles de la federació, Inglaterra, Italia y Fransa seguirian essent las nacions d'ara, ab més intima cohesió entre sos distints membres, ab més centres de vida dels que jamay tingueren, sense 'l temor de que pensessin un dia en sa independència, allí Irlanda, aquí Nissa y Saboya, més enllà Toscana y Nàpols.

Se diu que 's trencaria quan menos l'unitat de las nacions; pero res més inexacte. Son unas las nacions mentres segueixen formant un tot orgánich. No perque l'organisme cambihi, la unitat se trenca. Se trenca sols quan desapareix la forsa que mantenia dintre del tot las parts. Aquí a Espanya, per exemple, l'any 1808 se descompongué de sobte nostre organisme polítich. La abandonaren sos reys, que eran tot lo poder d'aquell temps, quan la tenian ja invadida las tropas de Bonaparte. Gracias a la forsa de cohesió que existia entre las provincias, no bastaren ni tau extraordinaris successos a trencar la unitat de la patria. Se reorganisà la nació primer per la Junta Central y després per unas Corts, que cambiaren essencialment la Constitució del Estat. Avans, com després d'aquesta mudansa, seguí una Espanya.

Sé que molts entenen d'altra manera l'unitat de las nacions. No las consideran unas sino quan forman un sol cos de ciutadans y tenen pera tots uns mateixos poders y unas mateixas lleys; quan las provincias y 'ls pobles no son més que entitats administrativas sens realitat de cap classe; quan l'Estat es la font de tota autoritat y de tot dret y per los governadors y 'ls alcaldes, sos agents, pot estendre sa acció al més arreconat poblet y ferla sentir en tots los àmbits del Regne. Pero aquesta idea de la unitat es inadmissible. Los pobles y las provincias son per lo menos tan reals com las nacions. Es verament quimerich buscar la unitat en la negació d'aquestas realitats. Si las nega, ¿en qué descansará la realitat de las nacions mateixas? ¿Per qué no podrán a la vegada ser meras entitats administrativas dintre d'imperis com lo de Napoleón ó com lo de Carlemagne?

F. Pi y Margall

### ¡Sr. Pau, s'haurá de comprar un burro!

—Senyor Pau; s'haurá de comprar un burret!... Se troba molt distant lo Mas de la vila per venihí cada dia a peu.

—Ca!... mitja horeta la camina qualsevol sense cansarse.—

Aixó responia cada dia, invariablement, lo senyor Pau, a la invariable interpelació que li feya un vell pagés, que treballotejava un bossinet de terreno, poch més gran qu'un mitj full de mocador, colindant a una dressera que conduhia al Mas propietat del senyor Pau, quan aquest passava en direcció a la seva hisenda.

Y cada dia sentia la mateixa cantarella del vell pagés.

—Senyor Pau; s'haurá de comprar un burret!...—

Y 'l senyor Pau, ab tot y esser rampellut y més tort que las brancaes de garrofer, dels que n'hi havia bona plantada a las vessants iocosas de las terras que voltavan la masia, comensá a obsessiarse ab aquella cotidiana cantarella que li feya avinent que tenia de comprarse un burro.

—Crech que tindrà rahó; ara trobo que 'm canso... la veritat, es un bon tros lluny lo Mas.—Aixís anava dihentse lo senyor Pau, en veu alta, un dia cap al tart tornant de l'hisenda, al deixar la dressera pera pendre 'l camí ral que a la vila conduhia.

Y com si 'l seu soliloqui hagués sigut una evocació de desesperat cridant al diable, ¡plaf!... se

trobá de sopte, a la carretera, ab en Xicot, lo gitano més ben enraonat y més trapella de la comarca, que anava també en direcció a la vila, montant un caball que res tenia qu'envejar al célebre Rocinante de Don Quijote, y fermats a la quada d'aquell esqueleto ab vida, seguían dos burros y una somera tordilla, fermats també l'un ab l'altre de la manera dita.

—¡Bonas tardes tingui, senyor Pauhet!...—digué 'l gitano saludant, y continuà:—Pero ¡ay sant cristiá!... ¡Ahont va a peu per aquets mons de Deu haventhi tants animalons a las estables de casa, que reposan endropintse y que se 'm menjan de viu en viu?... Qué no se 'n dona vergonya, un senyor tan principal com vosté, que fins ha sigut de justícia, de no disposar, may siga sino de una somereta per no tenir d'anar al Mas a peu?

—Voleu dir, Xicot, que 'm convé una somereta?

—Qué si li convé, diu?... Com lo pá que menja, home, com lo pá que menja; la vri!... Miris aquesta tordilla que va al darrera; es un animaló dócil com un xay, ab més noblesa que 'ls marquesos que 's tractan de tú ab las personas de sanch reyal, y que té tan bona criansa que fins podria menjar a la taula d'una casa de senyors.

—Ja, ja, ja!...—contestá rihent lo senyor Pau—No fa pas per mi tanta finura, perque a casa hauria de menjar a l'estable y potsèr la seva noblesa se 'n ressentiria y 'n vindria a menos.

—Home, senyor Pauhet! lo que li he dit de las qualitats de la somereta no son més que comparansas... Y tornant al cas, l'animaló faria tan per vosté, que ni fet fer expressament.

—La veritat, no 'm desagrada la seva estampa.

—Diria una heretja si digués lo contrari... Ja se la pot mirar, ja, que sembla feta ab motllo.—

Y 'l Xicot tot alabant la somera, y 'l senyor Pau tot fent lo desmenjat, pero donant a compendre que no li desagradava, arribaren a la vila discutint ja 'l preu de la mateixa, y al ésser davant de casa 'l senyor Pau, lo gitano, saltant de caball, digué:

—Ni la seva ni la meva; partim los quatre duros y la somera queda per vosté per una unsa y mitja, y cregui qu'es un regalo que li faig.

—Es que...

—¡No digui res, no digui res!... no vulgui perdre la ganga.—

Y desfermant la somera, y tot tapant la boca al senyor Pau ab son. ¡No digui res, no digui res!... entrá la tordilla a l'estable, ahont la deixá fermada, y tornant a montar a caball, contiua sa marxa dihent:

—No pateixi pel pago!... Ja te crédito, home!... Estigui bonet!...

\* \* \*

Y 'l senyor Pau, se trobá de cop y volta, y casi com qui diu per forsa y sense ganas, propietari d'una somera tordilla, ab més noblesa, segons lo gitano, que 'ls marquesos que 's tractan de tú ab las personas de sanch real.

Li comprá una aubarda, una bona pell per anar ben tou a caball, unas bridas y tots los demés armetjos corresponents, que tot plegat li costá altre tant com lo que valia l'animaló, y a la tarde del dia següent, montant a caball, al pas, bastant següet, de la tordilla, se dirigí envers lo Mas.

—Bravo!...—Anava dihent lo senyor Pau—marxa!... marxa com un cícer!... Quan lo vell Ritu 'm vegi!... Ja 'l sento que 'm diu:—¡Ay, gracias a Deu!... al últim ha escoltat lo meu concell!...—¡Ja, ja, ja!... Quina sorpresa que tindrà quan me vegi a caball de la somereta!... Será capás de ferme homenatge extenent la manta al mitj del camí perque hi passi per sobre... ¡Ja, ja, ja!... Semblaria que fessim la entrada a Jerusalem de *La Passió!*...—

—Y tras, tras, tras!... tot seguint lo senyor Pau lo soliloqui, la somera anava atansantse al mitj full de mocador que 'l vell Ritu treballotejava.

## CRONICA

—Ja me ha vist!...—digué 'l senyor Pau al veure al pagés que aixecava 'l cap y guaytava posantse la mà esquerra sobre 'ls ulls fentla servir de pantalla, mentres que ab la dreta se apoyava ab l' aixada.—Veyàm, veyàm que dirà!...—

Lo pagés se quedà encantat, la boca oberta, mostrant gran sorpresa, al veure a caball lo senyor Pau, y aquest, satisfet del efecte que havia produhit, saludà joyós, tot parant la somera:

—¡Bonas tardes!... ¡Qué hi diheu ara?...

Lo vell estigué encare una estona a contestar, y després digué, tot manejant lo cap, ab tó de llástima:

—¡Ay, senyor Pau!... ¡y que 'ns fem vells, que necessita un arri per anar al Mas!...

La desilusión y sorpresa del senyor Pau siguen tan grans al sentir lo plany de llástima del vell pagés, que quedà fet un estaquírot al mitj del camí sense saber qué contestar; sort que la entenmentada somèreta, que devia comprendre la desayrada situació de son nou amo, tras, tras, tras!... emprengué altra volta la marxa sense que ningú la incités a ferho.

Y 'l senyor Pau tingué de deixar días després la dressera pera anar al Mas, per no sentir la nova y també cotidiana cantarella del vell pagés, que deya:

—Ay, senyor Pau!... ¡Y que 'ns fem vells!...

Ramon Ramon.

## Orfeo Vendrellench

Programa del concert que celebrarà en lo Teatre del Tivoli a la tarde del dilluns, dia 27 del corrent mes.

## Primera part

I *Himne de la Senyera*, (per las tres seccions).—Pujol.

II *La non-non del Jesuset*, (per la secció de noys).—E. Jacques Daleroze.

III *Diumente*, (per la secció de senyoretas).—Idem id.

IV *La Verge bressant*, (Id. id.)—César Franck.

V *Lo Rossinyol*, (per las tres seccions).—Mas y Serracant.

VI *Tirant l'art* (Id. id.)—Goula.

## Segona part

VII Sinfonia de l'òpera *Marta*, (per la orquesta).—Flotow.

VIII *Las Flors de Maig*, (per la secció d'homes).—Clavé.

IX *La Verge flant*, (per la secció de senyoretas).—E. Jacques Daleroze.

X *Las balladas de Lormont*, (Id. id.)—César Franck.

XI *L'Angel de la son*, (per la secció de noys).—Lamotte.

XII *La Mort del Escolá*, (per las tres seccions).—Nicolau.

NOTAS.—Las composicions II, III, IV, IX y X seran acompañadas al piano per la profesora senyoreta Jovita Serra.

La XI sera acompañada ab corda y piano.

## HIMNE DE LA SENYERA

Oh, Senyera de la Patria,  
del bell art y del trevall!  
Tu serás la nostra guía,  
lo nostre orgull tu serás.  
La teya ombra benehida  
coratge a tots nos darà;  
cantarém ab més fermesa  
quan te veurém onejar.  
Y al contemplar lo bell arbre  
del nostre escut venerat  
plens de goig y d'amor patri  
los nostres cors glatirán.  
Enlayrem la ab entusiasme,  
saludem la bons companys,  
visca la hermosa Senyera  
de la patria y del trevall!

J. Serra.

Lo present número, que corresponia a demà diumenge, surt avuy dissapte, diada de Sant Jaume, primer dia de nostra festa major; desitjant a nostres lectors y convehins en general, que la passin ab tota felicitat.

Lo mercat d'alls celebrat diumenge passat se vege també animat y concorregut, encare que no tant com l'anterior. Las cotisacions milloraren una mica pagantse a 14 y a 15 pesetas la dotzena de forchs los cap-pares, y algunas partidas classe superior a 16 pessetas.

Se vengueren tolas las existencias, no quedant, pot dirse, cap partida d'importancia

Segueix la ratxa de desgracias que d'un quant temps ensa venen succehintse en nostra vila.

Dissapte al vespre una noya de la Barceloneta li espota un quinqué, quin petroli encés li prengué en las robas, que se li ablamaren, surtint al carrer demanant ausili ab l'esperverament que 's de suposar, acudint alguns vehins y vehinas a donarli ausili, y acabant la noya per tirarse al abeurador de la font del carrer del Pou. Per sort se li apagaren las robas a temps, surtintne tan sols ab algunas sucorrimadas sense importancia y ab lo susio consegüent

La familia de la noya se trobava en una població de la comarca y al tornar a nostra vila, volcà lo carruatje, surtintne per sort sense pendre mal ningú; tant sols lo carruatje surtí ab alguns desperfectes.

Dilluns al vespre a l'hora de l'arribada dels trens expresos de Madrid y Valencia a la vehina estació d'enllás de Sant Vicens, en quina hora s'hi troban cinch trens, lo conegut duenyo del establiment de banys de la platja de Comarruga, en Joseph Miró, al anar a travessar l'eniedo de vias que hi ha en dita estació, signé atropellat per una maquina que maniobrava, amputantli 'l bras esquerra en rodó.

En un dels trens qu'estavan pera surtir, fou transportat lo pacient a nostra vila ahont se li practicà la primera cura.

Tant mateix son massa desgracias las que s'han succehit en poch temps en aquesta vila, preguntantse tothom, quan acabarà aquesta mala lluna.

Deu fassi que la festa major que comensa avuy transcorri sense cap accident desgraciat.

Després de dos ó tres arreglos fets a la lleugera al pis del paseig de la plassa de Pi y Margall, que més aviat resultaren desarreglos, se ha acudit a una renovació total, quins traballs han durat tota la setmana, haventhi treballat sis ó set peons dirigits per persona entesa, que han realisat son comés ab conciencia, fenthi lo que fa temps s'hi havia de fer.

Es de creure que, donada la manera com se ha realisat lo treball, y cuidant de la seva conservació, tindrem aquell lloch d'esbarjo arreglat per temps.

Dimars a las quatre de la tarde tindrà lloch en la sala del Tivoli l'acte de la solemne distribució de premis del Certamen organisat per la Cambra Agrícola d'aquesta vila.

Segons noticias son en bon número las sollicituds presentadas obtant als temas del Carteil.

Se 'ns prega avisem als senyors socis de dita Cambra, que no haventhi palcos suficientes per tots dits socis que de nou a deu del matí de demà diumenge, en lo local social, se farà entrega de las mencionadas localitats als primers que personalment acudeixin pera obtindren alguna.

Com l'acte será públich, se 'ns diu que 'ls socis de la Cambra tindran lloch reservat en lo local, devent entrar al mateix per la porta gran del centre de la sala, per medi de contra senya especial que podran recullir personalment demà diumenge de tres a quatre de la tarde en lo local social.

L'acte de la repartició de premis als noys de les Escolas públicas tindrà lloch avuy a las sis de la tarde en lo saló de sessions de la Casa de la Vila.

Dit acte 's verificará sense ostentació ue cap classe.

Per l'Alcaldia d'aquesta vila, dimecres se publicà lo següent pregó:

«Que haventse produhit queixas per la direcció d'obras del ferro-carril, de que 'ls noys perjudican cada día las obras que s'estan fent a la estació, se prevé, que 'ls que tal fassin serán castigats ab la multa que senyalan las Ordenansas municipals, ab la inteligencia que 's pares serán responsables de las faltas dels meors.

Ab la mateixa pena serán castigats los que en los llochs públics y concorreguts com son la plassa de Pi y Margall y altres, no guardin la deguda compostura ó que ab paraulas y gestos fallin a la moral. Als reincidents en aquestos casos se 'ls aplicara lo màxim de la pena.

Aquesta Alcaldia recorda a tots los vehins la conveniencia de que ajutin als dependents del municipi pera fer perdre aquestas malas costums que desdiihen d'un poble cult.»

Trobém molt acertada la publicació del transcrit pregó, puig, la veritat, la cultura en los noys de nostra vila no es tota la que deuria ser, causant gran pena las paraulas mal sonants que a voltas se senten surtir de tendres llabis, com també veurer las sevás malifetas, que més que entremaliaduras de quitxalla, resultan instins de destrucció y dolenterias.

Los pares han de ser los primers interessats en aquesta tasca moralisadora, a fi de que 'ls noys d'avuy sigan demà ciutadans dignes y no homes incults y mal educats.

La companyia que dirigeix lo notable primer actor Enrich Borrás, en la funció que dilluns donará en lo Teatre del Tivoli, posará en escena lo popular drama d'Ignasi Iglesias *Els vells*, lo monòlech de Santiago Rusiñol *l'prestidigitador*, representat per en Borrás, y la comedieta catalana d'Eduard Aulés *Cap y cua*.

Ab satisfacció consguém que no ha resultat certa la versió que correngué, de la que 'ns ne ferem eco en nostre número anterior, de que a la carretera de Capellades a Igualada havia sigut robat y atropellat per una partida de lladregots lo conegut carreter de nostra vila Tixeró.

Eus en alegrém.

Las obras que posara en escena la companyia de sarsuela que actuará en lo Casino Circo, son las que deyam en nostre últim número, aixó es, *El estudiante en Salamanca* y *El Relampgo*, y a més en la funció del dilluns *El puñao de rosas*; quina companyia será aigrida pel mestre senyor Sugrañes.

L'Alcalde de Cunit ha comunicat al Governador que las guspiras d'una maquina del tren exprés de Madrid pegá foch a un prat, cremantse una hectarea de pastura y jonch.

L'Alcalde se queixa al Governador sobre la frecuencia ab que causan perjudicis consemblants los trens de la companyia del ferro-carril de M. Z. y A.

Lo número de Juliol de la revista *Contra la tesis* que publica 'l Dr. D. Agustí Bassols y Prim, esta dedicat a exposar de una manera sencilla y al alcans de tothom lo que signifcan els senatofis para tísichs, continuant la tasca empresa de popularisar quant té relació ab tant terrible malaltia.

Fem evinent que dit Dr. Bassols y Prim envía la revista de que parlém a qui la demani a la plassa Bonsuccés, 3 ó al Establiment Terápich Sulfurós, Casp, 15.

## Secció Oficial

## Funcions religiosas

Aquest vespre a dos quarts de vuit se cantaràn solemnes Completas en honor de nostra Patrona Santa Agna.

Demà, a las deu, ofici a tota orquesta, ab sermó que farà 'l R. Jaume Valls, catedrático de la Universitat Pontificia de Tarragona; a la tarde, a las sis, sortirà la professó, que seguirá'l curs acostumat, havent sigut confiat lo pendó principal al senyor D. Narcís Socías.

Dilluns, a las deu, solemne ofici per los difunts de la parroquia; dirá la oració fúnebre l'esmentat predicador.

Dimars a un quart de deu se celebraràn solemnes funerals ab asistencia de las autoridades en sufragi de l'anima de nostre Santíssim Pare'l Papa Lleó XIII. Se invita a tots los parroquians pera que assistescan a rendir aquest últim acte de filial amor y veneració a tan ilustre Pontífice, orientador de la humanitat en cuestiones relligiosas, civils y socials.



# ANUNCIS



## Sastreria de Gil Boxadós Vendrell

Com tots los anys en la temporada d'istiu ha rebut aquesta casa un elegant y variat assortit de *estams, llanilles, chaviots, gergas, vicunjas* y demés géneros per dita temporada detallantlos á preus sumament baratos.

Especialitat en drils y alpacas negras y de color

## Gran Hôtel-Restaurant Suís (Antes LOUVRE) DE PAYEROLS Y FARRENY

el més modern de Barcelona, dirigit per Mr. PAUL FARRENY, ex-majordom de varis Hotels.

Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota la elegancia y comoditats conegudas fins avuy dia, com son: Timbres elétrichs, Intérpretes, Saló de perruqueria, Cuartos de bany, Coches á la arribada de trens y vapors, Saló de lectura y piano, etc.

EXCELENT CUYNA ESPANYOLA Y FRANCESA  
á cárrech de un dels mellors Chefs de la Capital.

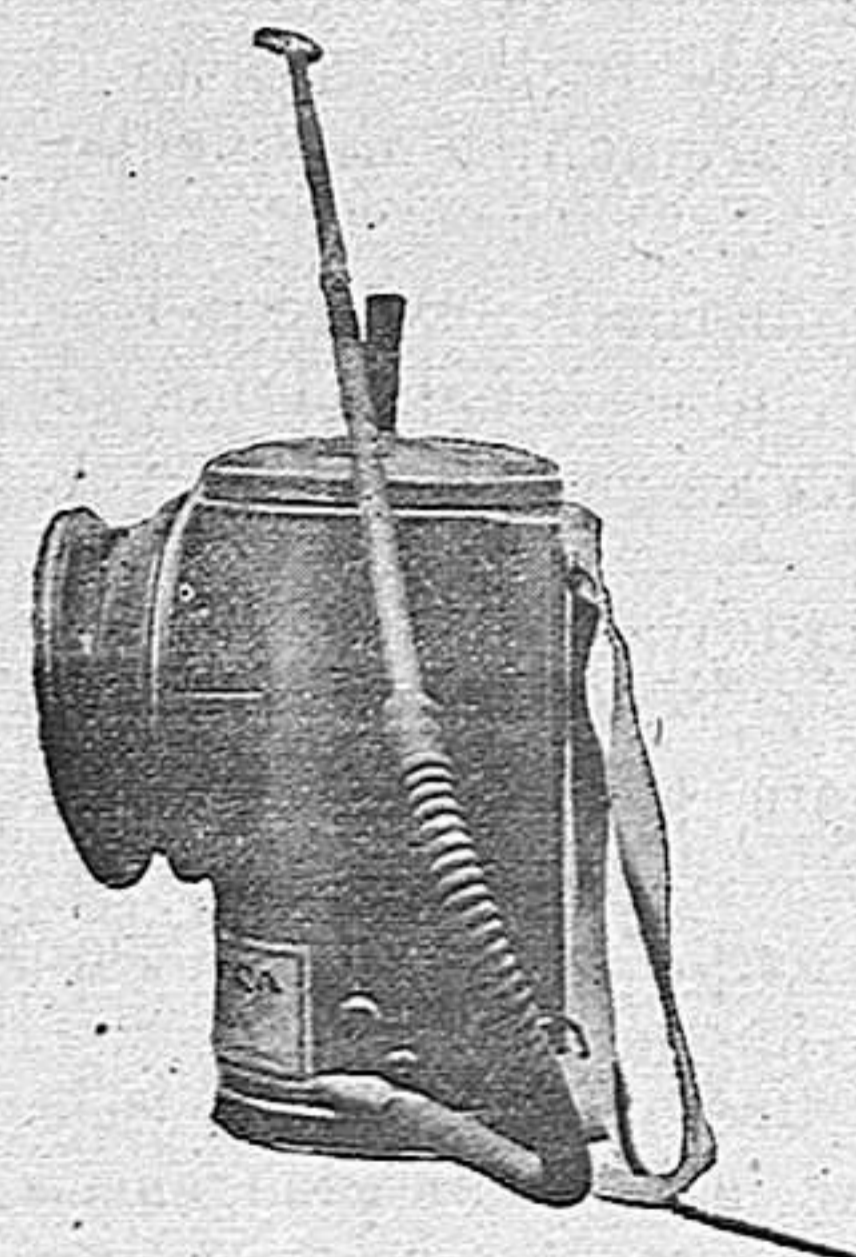
Aquesta fonda se veu favorescuda per molts vendrellenchs, corrent la gerencia de la mateixa á cárrech de D. Joseph Salvó y Calbó (á) *Jepet Parotis*.

Plassa del Angel núm. 10 - BARCELONA

## LA ECONOMICA

ENSOFRADORA SENS RIVAL  
sistema A. Roig

Patent d' invenció núm. 30.366



Prémiada ab diploma d' honor y medalla d' or en la Exposició Comarcal de Vilafranca del Panadés l' any 1901.

23 pessetas cada una.

Constructor y propietari de la patent

JOAN VIDAL Y SOCIAS (Ilauner). - VENDRELL



## Aygua de Rosa-Mel

Bellesa y finura del cutis

Entendreix, colora, perfuma y abrillanta la pell, fent desapareixe 'ls grans, *vérbols, varbs* y borrisol.

2 pessetas l' ampolla.

FARMACIA J. ORPINELL. — Major, 8.-VENDRELL



## LO VANO

Hospital, 19.-BARCELONA

Gran assortit de fanals de paper, gots de vidre de color, guirnaldas, escuts, fochs artificials y tota mena de articles pera festas majors y lluminarias.

Banderas catalanas y d' altres de totes mides.

S' envia catáleg gratis á qui ho demani.

## GRANS MAGATZEMS

Los que tingan que comprar papers pintats pera decorar habitacions, los trobaran á preus de regalo. No compreu sens antes visitar aquesta casa.

Carrer de Roca, 22. - BARCELONA

## XACOLATA-ORPINELL

Tots quants vulguin xacolata bó, que provin lo *Xacolata Orpinell* que s ven als preus de 1, 1'10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura. Classes especials sense canyella á 1,10, 1'25 y 1'50 pessetas la lliura.

També s' encarrega de fer cuytas especials per las casas y familias que aixís ho demanin á preus convencionals.

JOSEPH ORPINELL, carrer Major, 13.-VENDRELL



Marca de la casa.

## Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especials per VINYAS y CEREALS

## Anton Trillas

Carrer de Montserrat, Vendrell